

**Dodatok č.1**

**k zmluve**

**č. VÚSZ-1479-27/2009**

**Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia**

**(ďalej len „VÚSZ“)**

**Špitálska 22, 812 74 Bratislava**

**zastúpený mjr. Ing. Gustávom TARCSIM,**

**riaditeľom VÚSZ**

**bankové spojenie : Štátna pokladnica,**

**číslo účtu : 7000169561/8180 IČO 802 603**

**a**

**Vojenská zotavovňa a hotel Zemplínska Šírava, a. s.,**

**(ďalej len „VZ a hotel Zemplínska Šírava“),**

**072 36 Kaluža,**

**zastúpená JUDr. Slavomírom JANOKOM,**

**predsedom predstavenstva**

**VZ a hotela Zemplínska Šírava**

**bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.**

**číslo účtu: 482985796/0900, IČO 36659207**

**uzatvárajú**

*podľa § 269 ods.2 a nasl. Obchodného zákonníka túto zmluvu:*

**I.**

**Predmet dodatku č.1**

Predmetom dodatku č.1 k zmluve je **zabezpečenie preventívnych rehabilitácií** pre profesionálnych vojakov Ozbrojených síl Slovenskej republiky podľa § 110 zákona č. 346/2005 Z. z. o štátnej službe profesionálnych vojakov Ozbrojených síl Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v Hoteli Zemplínska šírava v období od **18. januára 2010** do **01. novembra 2010**.

**Článok I**

1. Články uvedené v Zmluve o zabezpečení preventívnych rehabilitácií č. VÚSZ 1479-27/2009 uzatvorenej medzi VÚSZ a VZ a Hotelom Zemplínska šírava, a.s. sa v článku III zmluvy upravuje nasledovne:

1.1. Článok III bod 3 pís. f) sa mení text: preddavok **66 125,00 EUR** (slovom šesťdesiatšesťtisícjedenstodvadsaťpäť EUR) do 08. júna 2010 za obdobie od **24. 05. 2010** do **21. 06. 2010** (turnus č. 10 - 11),

1.2. Článok III bod 3.1 pís. g) sa mení text: preddavok **37 030,00 EUR** (slovom tridsaťsedemtisíc tridsať EUR) do 30. júna 2010 za obdobie od **21. 06. 2010** do **05. 07. 2010** (turnus č. 12),

1.4. Článok III bod 3.1 pís. h) sa mení text: preddavok **71 415,00 EUR** (slovom sedemdesiatjedentisícštyristopäťnásť EUR) do 02. septembra 2010 za obdobie od **23. 08. 2010** do **20. 09. 2010** (turnus č. 13-14)

### Článok II

1. Dodatok č. 1 k zmluve č. VÚSZ -1479-27/2009 nadobúda platnosť a účinnosť dňom 31.03. 2010.
2. Tento dodatok č. 1 k zmluve č. VÚSZ -1479-27/2009 je vypracovaný v štyroch vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.
3. Tento dodatok č. 1 k zmluve č. VÚSZ -1479-27/2009 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy a uzatvára sa na čas určitý, a to do 31. 12. 2010.



V Bratislave 26.3.2010

Vojenská zotavovňa a hotel  
Zemplínska Širava, a.s.  
072 36 Kaluža

14

Za  
Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia

mjr. Ing. Gustáv TARCSI  
riaditeľ

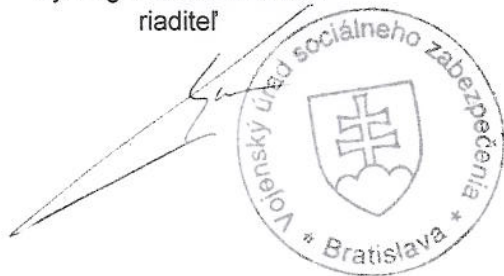
Za  
VZ a hotel Zemplínska Širava, a. s.

JUDr. Slavomír JANOK  
predseda predstavenstva

**Preventívna rehabilitácia - VZ a hotel Zemplínska Šírava 2010**

|        |          |          |       |                     |        |              |           |         |           |  |
|--------|----------|----------|-------|---------------------|--------|--------------|-----------|---------|-----------|--|
|        |          |          | VÚSZ: | ubytovanie + strava |        |              | €:        | 33,50   |           |  |
|        |          |          | VÚSZ: | 10 procedúr         |        |              | €:        | 60,00   |           |  |
| Tur.   | termín   |          | počet |                     |        | cena         |           | spolu   | preddavky |  |
| č.     | od       | do       | nocí  | osôb                | LN     | ubyt.+strava | procedúry | VÚSZ    | €         |  |
| 1      | 18.01.10 | 01.02.10 | 14    | 30                  | 420    | 14 070,0     | 1 800,0   | 15 870  | 15 870    |  |
| 2      | 01.02.10 | 15.02.10 | 14    | 30                  | 420    | 14 070,0     | 1 800,0   | 15 870  |           |  |
| 3      | 15.02.10 | 01.03.10 | 14    | 30                  | 420    | 14 070,0     | 1 800,0   | 15 870  | 31 740    |  |
| 4      | 01.03.10 | 15.03.10 | 14    | 40                  | 560    | 18 760,0     | 2 400,0   | 21 160  |           |  |
| 5      | 15.03.10 | 29.03.10 | 14    | 40                  | 560    | 18 760,0     | 2 400,0   | 21 160  | 42 320    |  |
| 6      | 29.03.10 | 12.04.10 | 14    | 45                  | 630    | 21 105,0     | 2 700,0   | 23 805  |           |  |
| 7      | 12.04.10 | 26.04.10 | 14    | 50                  | 700    | 23 450,0     | 3 000,0   | 26 450  | 50 255    |  |
| 8      | 26.04.10 | 10.05.10 | 14    | 60                  | 840    | 28 140,0     | 3 600,0   | 31 740  |           |  |
| 9      | 10.05.10 | 24.05.10 | 14    | 60                  | 840    | 28 140,0     | 3 600,0   | 31 740  | 63 480    |  |
| 10     | 24.05.10 | 07.06.10 | 14    | 60                  | 840    | 28 140,0     | 3 600,0   | 31 740  |           |  |
| 11     | 07.06.10 | 21.06.10 | 14    | 65                  | 910    | 30 485,0     | 3 900,0   | 34 385  | 66 125    |  |
| 12     | 21.06.10 | 05.07.10 | 14    | 70                  | 980    | 32 830,0     | 4 200,0   | 37 030  | 37 030    |  |
| 13     | 23.08.10 | 06.09.10 | 14    | 70                  | 980    | 32 830,0     | 4 200,0   | 37 030  |           |  |
| 14     | 06.09.10 | 20.09.10 | 14    | 65                  | 910    | 30 485,0     | 3 900,0   | 34 385  | 71 415    |  |
| 15     | 20.09.10 | 04.10.10 | 14    | 60                  | 840    | 28 140,0     | 3 600,0   | 31 740  |           |  |
| 16     | 04.10.10 | 18.10.10 | 14    | 60                  | 840    | 28 140,0     | 3 600,0   | 31 740  |           |  |
| 17     | 18.10.10 | 01.11.10 | 14    | 52                  | 728    | 24 388,0     | 3 120,0   | 27 508  | 90 988    |  |
| Spolu: |          |          | 238   | 887                 | 12 418 | 416 003,0    | 53 220,0  | 469 223 | 469 223   |  |

Za VÚSZ:  
mjr. Ing. Gustáv TARCSI  
riaditeľ



Za VZ a Hotel Zemplínska Šírava, a. s.,  
JUDr. Slavomír JANOK  
predseda predstavenstva

*[Signature]*  
Vojenská zotavovňa a hotel  
Zemplínska Šírava, a.s.  
072 36 Kaluža  
14

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

23.08.2010 Bc. Zuzana Čeri *Zuzana Čeri*.....